

# 26"/32" TFT LCD TV

Lettore DVD/DivX (opzionale) incorporato



**Italian**

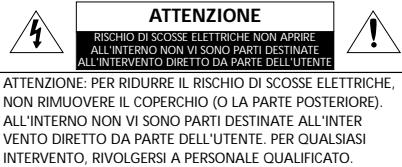
## Copertina

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente  
le istruzioni di sicurezza.

# Norme di sicurezza

## Avvertenza

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO VICO ALL'ACQUA O IN AMBIENTI UMIDI.



QUESTO SIMBOLÒ È ADOTTATO PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI "TENSIONE PERICOLOSA" NON ISOLATA ALL'INTERNO DEI PRODOTTI CHE POTREBBE ESSERE DI INTENSITÀ SUFFICIENTE A PROVOCARE UN RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE ALLE PERSONE.



QUESTO SIMBOLÒ È ADOTTATO PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI OPERATIVE E DI MANUTENZIONE (ASSISTENZA) NELLA DOCUMENTAZIONE IN DOTAZIONE CON L'APPARECCHIO.



## Smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (normative vigenti nell'Unione Europea e nelle altre nazioni europee con sistemi di raccolta differenziata)

Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve essere invece smaltito presso gli appositi punti di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il corretto smaltimento del prodotto consente di evitare potenziali rischi per l'ambiente e la salute pubblica, rischi che potrebbero invece sussistere in caso di procedure di smaltimento inadeguate. Il riciclaggio dei materiali consente di preservare le risorse naturali. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, si prega di contattare le amministrazioni locali, la società addetta allo smaltimento dei rifiuti urbani oppure il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto.

## Istruzioni di sicurezza importanti

Questo apparecchio è stato progettato e prodotto secondo gli standard internazionali sulla sicurezza ma, come qualsiasi apparecchio elettrico, per ottenere il risultato migliore e garantire la massima sicurezza è necessario fare attenzione. Leggere attentamente i punti elencati sotto per garantire la massima sicurezza. Si tratta di consigli di natura generale il cui scopo è assistere l'utente nell'utilizzo dei prodotti elettronici. Di conseguenza, alcuni punti potrebbero non essere rilevanti ai fini del prodotto acquistato.

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua o in ambienti umidi."
- Pulire unicamente con un panno asciutto.
- Non ostruire le prese d'aria. Installare l'apparecchio secondo le istruzioni del produttore.
- Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore quali radiatori, griglie di diffusione di aria calda, stufe o altri dispositivi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- Questo televisore non è mai completamente scollegato dalla rete di alimentazione, dal momento che un minimo flusso di corrente viene consumato anche quando l'interruttore di ALIMENTAZIONE è sulla posizione OFF.

- Non posizionare oggetti caldi o sorgenti di fiamme vive, quali candele o lumini, vicino o sopra il televisore. Le alte temperature possono fondere la plastica e causare incendi.
- Non posizionare sul televisore alcun vaso o contenitore dal quale potrebbe rovesciarsi acqua o altri piccoli oggetti che potrebbero penetrare all'interno dell'apparecchio.
- Evitare di calpestare o di schiacciare il cavo di alimentazione, in particolare in corrispondenza di spine e prese e dei punti in cui fuoriescono dal l'apparecchio.
- Utilizzare unicamente attacchi e accessori specificati dal produttore.
- Se si utilizza un carrello, un supporto, un tavolo..., prestare attenzione per evitare il ribaltamento.
- Collegare l'apparecchio durante i temporali o quando inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Per qualsiasi intervento, rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio risulta danneggiato per qualsiasi ragione, ad esempio se il cavo di alimentazione è rovinato, se è stato rovesciato del liquido o degli oggetti estranei sono penetrati nel televisore, se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.

**ATTENZIONE:** Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato. Sostituire solo con una batteria dello stesso tipo o equivalente.

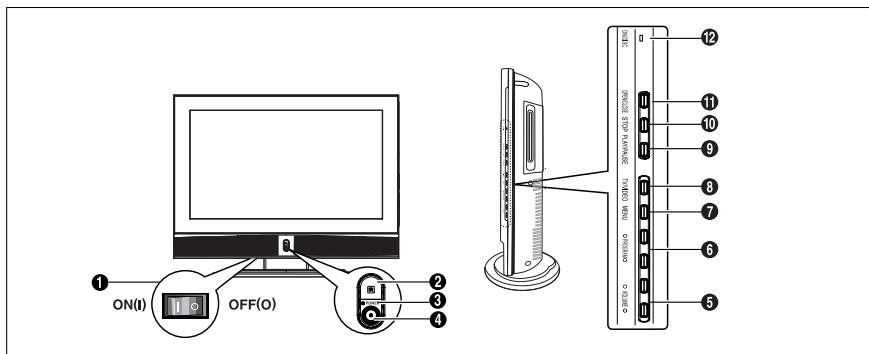
## Sommario

• Norme di sicurezza .....	2
• Panoramica .....	4
• Telecomando .....	5
• Collegamento del televisore .....	6
• Controlli prima dell'utilizzo .....	8
• Funzione TV .....	9
Visione .....	9
Memorizzazione automatica dei canali .....	10
Memorizzazione manuale dei canali .....	10
Assegnazione del nome del canale .....	10
Modifica programma .....	11
Cambio canale .....	11
Qualità dell'immagine scarsa o instabile .....	12
Selezione dello stato immagine .....	12
Regolazione dell'impostazione dell'immagine .....	12
Selezione dello stato dell'audio .....	13
Selezione della modalità AVL .....	13
Regolazione del bilanciamento .....	13
Regolazione dell'equalizzatore .....	14
Scelta della traccia audio .....	14
Modifica delle dimensioni dello schermo .....	14
Fermo immagine .....	15
Bild-im-Bild-Anzeige .....	15
Modifica della sorgente video della finestra PIP .....	15
Modifica del colore del bordo della finestra PIP .....	16
Selezione di SOUND SWAP (CAMBIO AUDIO) nella modalità Schermo PIP .....	16
Come passare dallo schermo principale alla finestra PIP .....	16
Impostazione dell'orologio .....	16
Impostazione del timer di accensione/ spegnimento .....	17
Selezione del canale e regolazione del volume all'accensione con il timer .....	17
Impostazione del timer SLEEP .....	17
Funzione MELODIA .....	18
NR Video .....	18
• Funzione TTX .....	18
Funzione televideo .....	18
Visualizzazione delle informazioni Teletext .....	19
Selezione di una pagina mediante il numero .....	19
Uso di FLOF per selezionare una pagina .....	19
• Funzione PC .....	20
Collegamento al PC .....	20
Regolazione del PC .....	20
• Funzione DVD (In base al modello) .....	21
Riproduzione di DVD .....	21
Visualizzazione dello stato di riproduzione .....	21
Ricerca di una schermata o di un brano specifico .....	21
Ripetizione di titoli, capitoli(DVD), brani(CD) .....	22
Modifica della lingua dell'audio / dei sottotitoli .....	22
Modifica delle dimensioni e dell'angolatura dello schermo .....	22
Funzione aggiuntiva .....	23
Programmazione in base a un ordine specifico .....	23
Impostazione di titoli o capitoli specifici di un DVD .....	23
Riproduzione di dischi MP3 .....	24
Riproduzione di dischi DIVX (opzione) .....	24
Riproduzione di Kodak picture CD e file JPEG .....	25
Utilizzo del menu Impostazione .....	26
• Funzione DivX (In base al modello) .....	28
Tabella delle funzionalità DivX .....	28
Riproduzione DivX® VOD .....	29
• Utilizzo del BRACCIO per il montaggio a parete .....	29
• Risoluzione dei problemi .....	30
• Specifiche tecniche .....	32
• Appendice .....	33

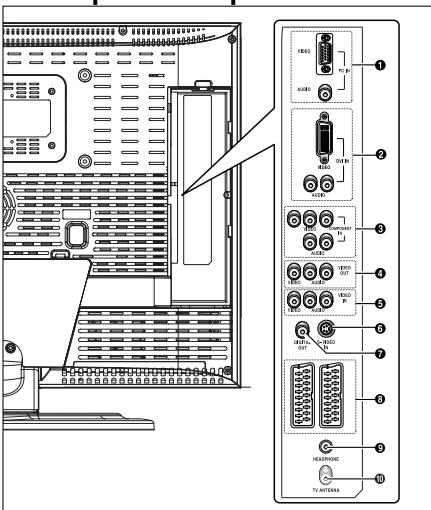
Italiano

# Panoramica

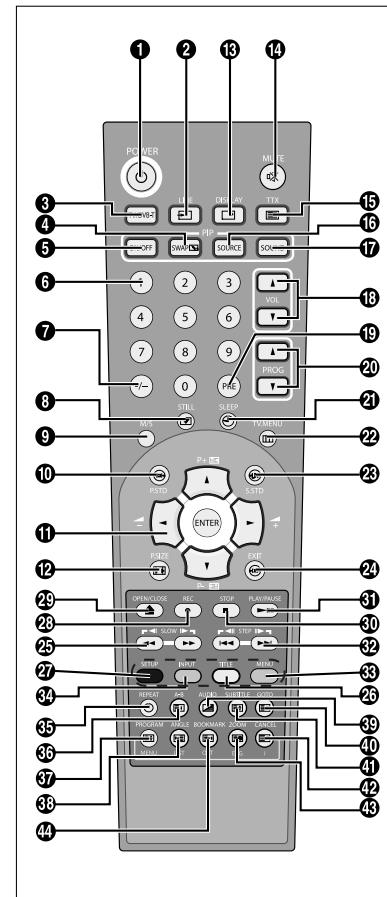
## Vista frontale



## Prese pannello posteriore

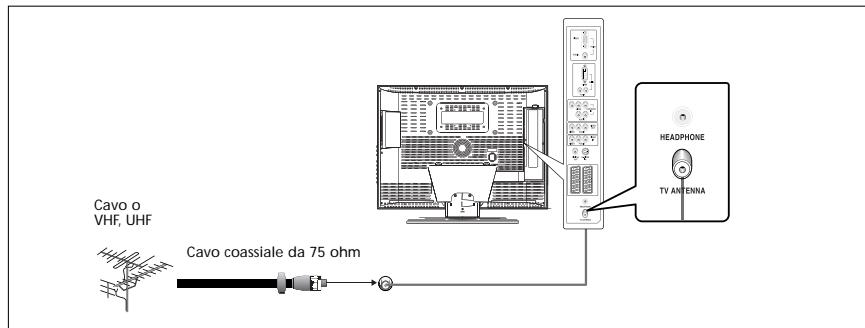


# Telecomando

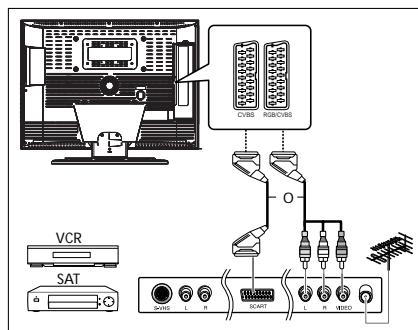


# Collegamento del televisore

## Collegamento di un'antenna o cavo senza decoder



## Collegamento della presa Scart



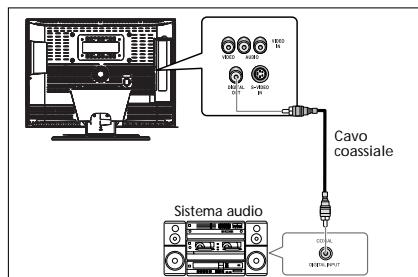
### Procedure di collegamento

- Il terminale SCART1 è utilizzato per gli apparecchi con un'uscita RGB, come ad esempio dispositivi per videogiochi o lettori di video disc.  
Questo terminale è adatto a:
  - Un connettore SCART
  - Tre connettori RCA (VIDEO+AUDIO\_L+AUDIO\_R)

### Procedure per guardare un video sul videoregistratore

- Accendere il televisore e selezionare .VIDEO1, utilizzando il pulsante LINE sul telecomando.
- Se si dispone di un secondo videoregistratore e si desidera copiare una videocassetta, collegare il videoregistratore sorgente alla presa SCART1 e quello di destinazione alla presa SCART2 in modo da reindirizzare il segnale da SCART1 a SCART2.

## Collegamento di un sistema audio (In base al modello)



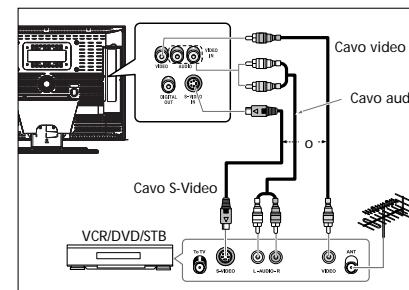
### Procedure di collegamento

- Collegare il connettore DIGITAL OUT (nero) sul retro del televisore al connettore DIGITAL IN del decoder o dell'amplificatore AV.

### Per utilizzare l'uscita digitale

- Accendere il televisore e selezionare 'DVD' utilizzando il pulsante LINE(■) sul telecomando.
- Accendere l'amplificatore digitale e selezionare la modalità di input esterno.

# Collegamento della presa video o S-Video/audio



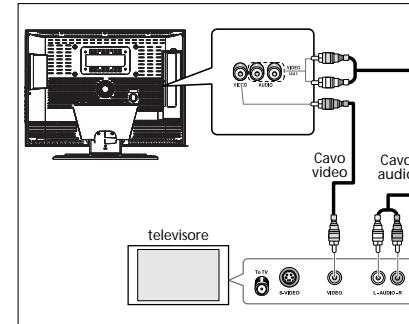
### Procedure di collegamento

- Collegare il cavo dell'antenna al terminale ANTENNA IN sul retro del videoregistratore.
- Collegare la presa di ingresso video/audio del televisore e la presa di uscita video/audio del videoregistratore con i cavi video/audio. Collegare il cavo al terminale dello stesso colore.
  - È possibile utilizzare il cavo S-Video per collegare un videoregistratore o un lettore DVD per una migliore qualità video.
  - Se il videoregistratore non supporta il suono stereo, collegare la presa di uscita audio mono alla presa sinistra di ingresso audio.

### Procedure per guardare un video sul videoregistratore

- Accendere il televisore e selezionare .VIDEO3, utilizzando il pulsante LINE sul telecomando.
- Se è collegato un cavo S-VIDEO, selezionare S-VIDEO.

## Collegamento di un televisore esterno



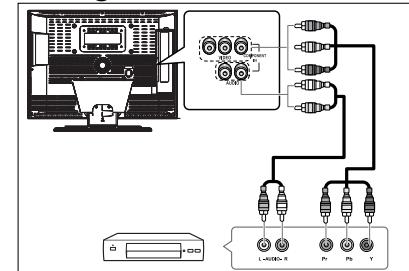
### Procedure di collegamento

- Collegare i CAVO AUDIO fra i connettori AUDIO OUT L e R sul retro del proprio televisore e i corrispondenti connettori di AUDIO INPUT del televisore esterno.
- Collegare il CAVO VIDEO fra il connettore VIDEO OUT L e R sul retro del proprio televisore e il connettore VIDEO INPUT del televisore esterno.

### Per guardare il televisore esterno

- Accendere il televisore esterno e selezionare 'VIDEO' utilizzando il pulsante di input esterno.
- Accendere il proprio televisore.

## Collegamento del ricevitore DTV



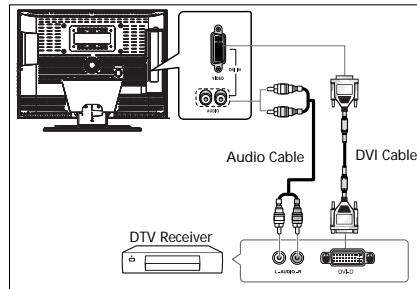
### Procedure di collegamento

- I connettori COMPONENT VIDEO IN e COMPONENT AUDIO IN vengono utilizzati per gli apparecchi dotati di un'uscita DVD o per ricevitore DTV. (480i/60Hz, 480p/60Hz, 576i/50Hz, 576p/50Hz, 720p/50Hz, 720p/60Hz, 1080i/50Hz, 1080p/60Hz)

### Per guardare il DTV

- Accendere il televisore e selezionare 'COMPONENTI' utilizzando il pulsante LINE sul telecomando.
- Accendere il ricevitore DTV.

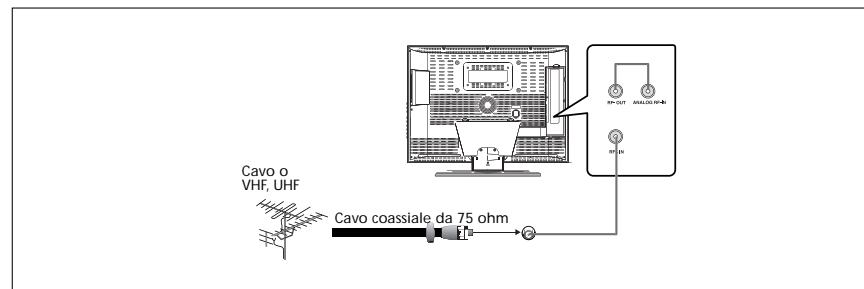
## Collegamento della presa DVI (Solo DVI-D)



### Procedure di collegamento

- ① Collegare la presa di ingresso DVI del televisore e la presa di uscita DVI del ricevitore DTV.
- ② Collegare la presa di ingresso audio DVI del televisore e la presa di uscita audio DVI del ricevitore DTV con i cavi audio (480i/60Hz, 480p/60Hz, 576i/50Hz, 576p/50Hz, 720p/50Hz, 720p/60Hz, 1080i/50Hz, 1080i/60Hz).
- ③ **Modalità Standard VESA**(Risoluzione/Frequenza verticale)  
640x480/60Hz, 640x480/72Hz, 640x480/75Hz, 800x600/60Hz, 800x600/72Hz, 800x600/75Hz, 1024x768/60Hz, 1024x768/70.1Hz, 1280x768/60Hz.

## Collegamento di un'antenna o cavo senza decoder (Solo DVI-D: In base al modello)



## Controlli prima dell'utilizzo

Prima di utilizzare il televisore, controllare gli elementi seguenti.

- ① Il cavo dell'antenna è collegato correttamente?
- ② Le batterie del telecomando sono state installate correttamente?
- Installare due batterie formato AAA facendo attenzione alla polarità.

- Le distanze consigliate per un funzionamento ottimale del telecomando sono le seguenti: il telecomando funziona fino a 7-10 m dal televisore, fino a 3 m a sinistra o a destra del televisore ed entro 30 gradi dal sensore telecomando del televisore.
- ③ I canali di ricezione sono stati configurati?
- ④ I cavi collegati ad altri dispositivi esterni sono collegati correttamente?

## Funzione TV

### Visione

#### Accensione e spegnimento del televisore

- ① Collegare la spina alla presa di corrente.
- ② Premere l'interruttore **POWER** nella parte inferiore del televisore verso "ON" (I).
- ③ Premere il pulsante **POWER** sul telecomando (o sul pannello frontale dell'unità). E' possibile accendere l'unità anche premendo i pulsanti **PROG ▲/▼**.
  - Quando si accende il televisore, compare lo schermo e la spia POWER/STANDBY si spegne.
  - Quando si spegne il televisore, lo schermo diventa nero e la spia POWER/STANDBY diventa rossa.
  - Non lasciare il televisore in modalità Standby per lunghi periodi (ad esempio quando si è via per le vacanze). Spegnere il televisore premendo l'interruttore **POWER** verso "OFF" (O). Si consiglia di staccare il televisore dalla presa di corrente e dall'antenna.

#### Selezione della lingua del menu

- ① Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ② Selezionare **FUNZIONE** utilizzando i pulsanti **◀▶** quindi premere il pulsante **▼**.
- ③ Selezionare **LINGUA** utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **►**.
- ④ Selezionare la lingua del menu desiderata utilizzando il pulsante **▲▼**.
- ⑤ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



#### Visualizzazione delle informazioni sullo stato

Premere il pulsante **DISPLAY** sul telecomando. Sullo schermo del televisore apparirà la sorgente d'ingresso, la modalità dell'immagine, la modalità audio, le dimensioni, l'ora della modalità sleep e l'ora corrente.

#### Regolazione del volume

Regolare il volume utilizzando il tasto **VOL ▲▼**.

#### Esclusione del suono

Premere il pulsante **MUTE**. Il pulsante **MUTE** è utile quando suona un telefono o un campanello. Per annullare l'esclusione, premere nuovamente il pulsante **MUTE**.

#### Visione di un video, DVD o di un COMPONENTI

Premere il pulsante **LINE**. Per le procedure di collegamento e di installazione, fare riferimento alle pagine 6~8.

## Memorizzazione automatica dei canali

- ① Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ② Selezionare **IMPOSTA** utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- ③ Selezionare **PROGRAMMA AUTO**, utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **►**.
- ④ Selezionare **NAZIONE** utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **►**.
- ⑤ Selezionare il proprio paese utilizzando il pulsante **▲▼**, quindi premere il pulsante **►**.
- ⑥ Selezionare **RICERCA** utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **►**.



## Memorizzazione manuale dei canali

*Durante la memorizzazione manuale dei canali, è possibile scegliere:*

- se memorizzare o meno ciascuno dei canali trovati;
  - il numero di programma con il quale si desidera identificare ogni canale memorizzato
- ① Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
  - ② Selezionare **IMPOSTA** utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
  - ③ Selezionare **PROGRAMMA MANUALE** utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **►**.
  - ④ Selezionare **SISTEMA** utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **►**.

AUTO → BG → DK → I → L → LP → AUTO



## Assegnazione del nome del canale

- ① Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ② Selezionare **IMPOSTA** utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **►**.
- ③ Selezionare **NAME** utilizzando il pulsante **▲▼**, quindi premere il pulsante **►**. Premere i pulsanti **▲▼/◀▶** per modificare il nome.  
**▲▼**: consente di selezionare i caratteri (A-Z, 0-9, -, +)  
**◀▶**: consente di spostarsi alla lettera precedente o successiva
- ④ Selezionare **ARCHIVIO** utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **►**. Premere il pulsante **▲▼** per confermare.
- ⑤ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



## Modifica programma

*Questa funzione consente di eliminare, inserire, sostituire o saltare i programmi memorizzati.*

- ① Selezionare il canale da sintonizzare utilizzando i tasti numerici o dei canali.
- ② Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ③ Selezionare **IMPOSTA** utilizzando il pulsante **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- ④ Selezionare **MODIFICA PROGRAMMA** utilizzando il pulsante **▲▼**, quindi premere il pulsante **►**.



## Eliminazione di un programma

- ① Selezionare il programma da cancellare con i pulsanti **▲▼/◀▶**.
- ② Premere il pulsante **ROSSO**. Il programma selezionato viene cancellato. Tutti i programmi successivi vengono spostati di una posizione verso l'alto.

## Sostituire un programma

- ① Selezionare il programma da sostituire utilizzando i tasti **▲▼/◀▶**.
- ② Premere il pulsante **BLU**.
- ③ Spostare il programma nella posizione desiderata con i pulsanti **▲▼/◀▶**.
- ④ Premere di nuovo il pulsante **BLU** per uscire da questa funzione.

## Inserire un programma

- ① Selezionare il programma da inserire utilizzando i tasti **▲▼/◀▶**.
- ② Premere il pulsante **GIALLO**. Tutti i programmi successivi vengono spostati di una posizione verso il basso.

Italiano

## Esclusione di un programma

- ① Selezionare il programma da saltare con i pulsanti **▲▼/◀▶**.
- ② Premere il pulsante **VERDE**. Il programma escluso diventa di colore magenta.
- ③ Premere di nuovo il pulsante **VERDE** per uscire da questa funzione. L'esclusione di un numero di programma, non consente di selezionarlo utilizzando il relativo pulsante **▲▼** durante la normale visione della TV. Per selezionare il programma escluso, immettere direttamente il numero di programma con i tasti numerici oppure selezionarlo ne menu di modifica programmi o dal menu tabella.

## Cambio canale

- ① Utilizzo dei pulsanti **CHANNEL**. Premere i pulsanti **PROG ▲▼** per cambiare canale. Il televisore cambia i canali in sequenza, su o giù, sulla base del pulsante che si preme. Non sarà possibile vedere canali che non sono stati memorizzati o che sono stati cancellati.
- ② Utilizzo dei pulsanti **NUMBER**
  - Per passare ai canali a una sola cifra (0-9) più velocemente, premere "0" prima del singolo numero.

Esempio: Per il canale 4, premere "0", quindi "4".

- Per selezionare un canale superiore al 10, premere prima "-/-".

Esempio: Per il canale 42, premere "-/-", quindi "4" e poi ancora 2.

- ③ Ritorno al canale precedente. Premere il pulsante **PRE** sul telecomando.

## Qualità dell'immagine scarsa o instabile

Utilizzare la sintonia fine per regolare un determinato canale per migliorare la qualità dell'immagine quando ci sono interferenze al suono, la qualità dell'immagine è scarsa oppure la schermata è instabile.

- ① Selezionare il canale da sintonizzare utilizzando i pulsanti numerici o i pulsanti dei canali.
- ② Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ③ Selezionare **IMPOSTA** utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- ④ Selezionare **PROGRAMMA MANUALE** utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **▶**.
- ⑤ Selezionare **SINTONIZZAZIONE** utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **▶**.
- ⑥ Premere i pulsanti **▲▼** per sintonizzare, quindi premere il pulsante **▶**. Se non si riesce a sintonizzare un canale, controllare che le impostazioni di sistema siano corrette.
- ⑦ Selezionare **ARCHIVIO** utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **▶**. Premere il pulsante **▲▼** per confermare.
- ⑧ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



## Selezione dello stato immagine

È possibile scegliere fra quattro modalità video: **UTENTE**, **STANDARD**, **DINAMICO** o **MEDIO**. La scelta dipende esclusivamente dai gusti personali.

**SCELTA RAPIDA!** Premere il pulsante **P.STD**.

Ogni volta che si preme questo pulsante, il menu video cambia in **STANDARD** → **DINAMICO** → **MEDIO** → **UTENTE** seguendo l'ordine specificato.

- ① Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ② Selezionare **IMMAGINE** utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼** due volte.
- ③ Selezionare la modalità **IMMAGINE** desiderata utilizzando i pulsanti **▲▼**. Ogni volta che si preme questo pulsante, la modalità immagine (**IMMAGINE STATO**) cambia in **STANDARD** → **DINAMICO** → **MEDIO** → **UTENTE** seguendo l'ordine specificato.
- ④ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



### Modalità IMMAGINE

- **STANDARD:** Selezionare questa modalità quando l'illuminazione circostante è forte.
- **DINAMICO:** Selezionare questa modalità per aumentare la chiarezza e la nitidezza dell'immagine.
- **MEDIO:** Selezionare questa modalità quando l'illuminazione circostante è debole. Questa modalità limita lo sforzo visivo.
- **UTENTE:** Selezionare questa modalità se si desidera regolare le impostazioni in base alle proprie preferenze personali.

## Regolazione dell'impostazione dell'immagine

- ① Premere il pulsante **TV. MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ② Selezionare **IMMAGINE** utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- ③ Selezionare la voce desiderata per la regolazione utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **▶**.
- ④ Selezionare lo stato desiderato utilizzando i pulsanti **◀▶**. Durante la regolazione, verrà visualizzata un'ulteriore finestra per la regolazione. Inoltre lo stato verrà automaticamente modificato in modalità **UTENTE**.
- ⑤ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



### IMMAGINE

- **CONTRASTO:** Determina la differenza di luminosità tra un oggetto e lo sfondo.
- **LUMINOSITÀ:** Determina la luminosità dello schermo.
- **DEFINIZIONE:** Determina la nitidezza di un'immagine.
- **COLORE:** Determina l'intensità del colore.
- **TINTA:** Determina la tinta dello schermo.

## Selezione dello stato dell'audio

È possibile selezionare la modalità audio tra **UTENTE**, **STANDARD**, **MUSICA** o **LINGUA** a seconda delle preferenze personali.

**SCELTA RAPIDA!** Premere il pulsante **S.STD**.

Ogni volta che si preme questo pulsante, il menu video cambia in **STANDARD** → **MUSICA** → **LINGUA** → **UTENTE** seguendo l'ordine specificato.

- ① Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ② Selezionare **SONORO** utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- ③ Selezionare il **SONORO STATO** desiderato utilizzando i pulsanti **▲▼**. Ogni volta che si preme questo pulsante, il **SONORO STATO** cambia in **UTENTE** → **STANDARD** → **MUSICA** → **LINGUA** seguendo l'ordine specificato.
- ④ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



### MODALITÀ AUDIO

- **STANDARD:** Selezionare questa modalità per ascoltare il suono in maniera normale.
- **MUSICA:** Selezionare questa modalità per ascoltare il suono originale.
- **LINGUA:** Selezionare questa modalità per ascoltare le voci in maniera più nitida.
- **UTENTE:** Selezionare questa modalità se si desidera regolare le impostazioni in base alle proprie preferenze personali.

## Selezione della modalità AVL

Se si attiva **AVL**, il volume verrà mantenuto automaticamente a un livello uniforme.

- ① Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ② Selezionare **SONORO** utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- ③ Selezionare **AVL** utilizzando il tasto **▲▼**, quindi premere il tasto **▶**.
- ④ Selezionare lo stato desiderato utilizzando il pulsante **◀▶**.
- ⑤ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.



## Regolazione del bilanciamento

Determina il rapporto volume tra l'altoparlante sinistro e quello destro.

- ① Premere il pulsante **TV. MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ② Selezionare **SONORO** utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- ③ Selezionare **BILANCIAMENTO** utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **▶**.
- ④ Selezionare lo stato desiderato utilizzando il pulsante **◀▶**. Durante la regolazione, verrà visualizzata un'ulteriore finestra per la regolazione. Inoltre lo stato verrà automaticamente modificato in modalità **UTENTE**.



- ⑤ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.

## Regolazione dell'equalizzatore

Determina il volume della gamma di frequenza (toni alti e bassi).

- ❶ Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ❷ Selezionare SONORO utilizzando il pulsante **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- ❸ Selezionare la voce EQUALIZZATORE utilizzando i pulsanti **▲▼**.
- ❹ Impostare la frequenza desiderata utilizzando il pulsante **▶**. 120(Tono basso) → 1 K (Tono medio) → 10 K (Tono alto).



- ❺ Selezionare lo stato desiderato utilizzando i pulsanti **▲▼**. Dopo la regolazione dell'EQUALIZZATORE, il SONORO STATO viene modificato automaticamente in modalità UTENTE.

## Scelta della traccia audio

### SCELTA RAPIDA!

Premere il pulsante **M/S**. Ogni volta che si preme questo pulsante, la modalità cambia da STEREO a MONO.

- Se la ricezione non è ottimale, l'ascolto sarà reso più facile se la modalità è impostata su MONO. È possibile modificare la modalità utilizzando il pulsante **M/S**.
- Se il segnale stereo è debole (o se vi è intermittenza Stereo-Mono) e quindi avviene il passaggio automatico da una modalità all'altra, è consigliabile impostare la modalità MONO.
- Quando si riceve suono mono in modalità AV, collegarsi alla presa d'ingresso 'L' sui pannelli.
- Se il suono mono proviene solo dall'altoparlante sinistro, premere il pulsante **M/S**.

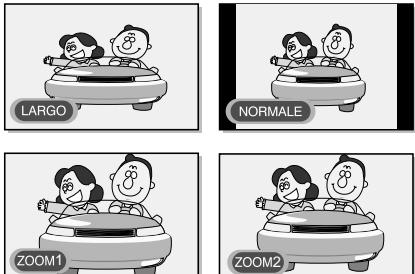
	Tipo di trasmissione	On-Screen-Menu
NICAM STEREO	Trasmissione standard	MONO
	Regolare + NICAM MONO	MONO
	NICAM STEREO	NICAM STEREO ↔ MONO
	NICAM DUAL	NICAM MAIN → NICAM SUB
A2 STEREO	Trasmissione standard	MONO
	Bilingue o DUAL	MAIN ↔ SUB
	STEREO	STEREO ↔ MONO

## Modifica delle dimensioni dello schermo

È possibile selezionare le dimensioni dello schermo desiderate per ciascun video.

Premere il pulsante **P.SIZE**.

Ogni volta che si preme il pulsante **P.SIZE**, le dimensioni dello schermo cambiano in LARGO → NORMALE → ZOOM1 → ZOOM2 seguendo l'ordine specificato.



### Menu per le impostazioni delle dimensioni dello schermo

- **Modalità LARGO:** Imposta l'immagine in modalità largo 16:9.
- **Modalità NORMALE:** Imposta l'immagine in modalità normale 4:3. Queste sono le dimensioni standard di uno schermo televisivo.
- **Modalità ZOOM1:** Ingrandisce le dimensioni dell'immagine su schermo.
- **Modalità ZOOM2:** Ingrandisce le dimensioni dell'immagine su schermo lasciando i sottotitoli visibili.

### Nota

- In modalità Componenti e PC è possibile selezionare solo le dimensioni dello schermo LARGO e NORMALE (4:3).

## Fermo immagine

È possibile fermare un'immagine in movimento sullo schermo.

### SCELTA RAPIDA!

Premere il pulsante **STILL**. Ogni volta che si preme questo pulsante, la funzione di fermo immagine viene attivata o disattivata.

### Nota

- Anche se l'immagine è stata fermata, l'audio prosegue regolarmente.
- La funzione di fermo immagine non è disponibile nella finestra PIP in modalità PIP.

## Viewing Picture-in-Picture

È possibile visualizzare sullo schermo due video contemporaneamente.

### SCELTA RAPIDA!

Premendo il pulsante si attiva e si disattiva la visualizzazione PIP.

- ❶ Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ❷ Selezionare FUNZIONE utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- ❸ Selezionare PIP utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **▶**.
- ❹ Premere di nuovo il pulsante **▶**. Selezionare PIP utilizzando il pulsante **▲▼**, quindi premere il pulsante **▶**. Ogni volta che si preme il pulsante **▼**, la modalità PIP viene impostata su PIP, DW o disattivata. Se si seleziona OFF, la modalità PIP verrà disattivata.



- ❺ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.

### Nota

- Poiché questo prodotto dispone di un solo sintonizzatore, non è possibile guardare due canali televisivi contemporaneamente in modalità PIP.
- È possibile ascoltare una sola uscita suono: dallo schermo principale o dalla finestra PIP.
- Consultare la tabella di configurazione PIP (a pagina 33).

## Modifica della sorgente video della finestra PIP

È possibile modificare la sorgente video della finestra PIP da un qualsiasi dispositivo collegato esternamente.

### SCELTA RAPIDA!

Premere il pulsante **SOURCE**. Wenn Sie diese Taste drücken, wird als Video-Signalquelle jeweils das nächste angeschlossene externe Gerät gewählt.

- ❶-❷ La procedura indicata dal punto 1 al punto 4 è uguale a quella della visualizzazione contemporanea di due video.
- ❸ Selezionare FONTE utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **▶**.
- ❹ Selezionare il segnale di ingresso esterno desiderato utilizzando il pulsante **▲▼**, quindi premere il pulsante **▶**. Poiché questo prodotto dispone di un solo sintonizzatore, non è possibile guardare due canali televisivi contemporaneamente in modalità PIP.



- ❺ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.

Italiano

## Modifica della posizione della finestra PIP

*È possibile selezionare la posizione della finestra PIP scegliendo uno degli angoli dello schermo televisivo.*

- ① La procedura indicata dal punto 1 al punto 4 è uguale a quella della visualizzazione contemporanea di due video.
- ⑤ Selezionare POSIZIONE utilizzando il pulsante ▲/▼, quindi premere il pulsante ►.
- ⑥ Selezionare la posizione desiderata utilizzando il pulsante ▲/▼. Ogni volta che si preme questo pulsante, la finestra PIP si sposta da un angolo a quello successivo dello schermo televisivo.



- ⑦ Premere il pulsante EXIT per uscire dal menu.

## Selezione di SCAMBIA AUDIO nella modalità Schermo PIP

*È possibile selezionare la sorgente audio desiderata, dallo schermo principale o dalla finestra PIP.*

**SCELTA RAPIDA!** Premere il pulsante SOUND.

Ogni volta che si preme questo pulsante, la modalità cambia da PRINCIPALE → SECONDARIO/PIP.

Quando si seleziona PRINCIPALE: Si ascolta l'audio dallo schermo principale. Quando si seleziona SECONDARIO: Si ascolta l'audio dallo schermo DW.

Quando si seleziona PIP: Si ascolta l'audio dallo schermo PIP.

①~④ La procedura indicata dal punto 1 al punto 4 è uguale a quella della visualizzazione contemporanea di due video.

⑤ Selezionare SCAMBIA utilizzando il tasto ▲/▼, quindi premere il tasto ►.

⑥ Selezionare lo stato desiderato (PRINCIPALE o SECONDARIO/PIP) utilizzando il pulsante ▲/▼.



## Come passare dallo schermo principale alla finestra PIP

*Ogni volta che si preme questo pulsante, la sorgente video passa dallo schermo principale alla finestra PIP e viceversa.*

**SCELTA RAPIDA!** Premere il pulsante SWAP.

Ogni volta che si preme questo pulsante, la sorgente video passa dallo schermo principale alla finestra PIP e viceversa.

## Impostazione dell'orologio

- ① Premere il pulsante TV.MENU. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ② Selezionare FUNZIONE utilizzando i pulsanti ▲/▼, quindi premere il pulsante ►.
- ③ Selezionare CLOCK (OROLOGIO) utilizzando il tasto ▲/▼, quindi premere il tasto ►.
- ④ Spostarsi sull'ora utilizzando il pulsante ►, quindi impostare l'ora esatta utilizzando i pulsanti ▲/▼.
- ⑤ Spostarsi sui minuti utilizzando il pulsante ►, quindi impostare i minuti esatti utilizzando i pulsanti ▲/▼.



- ⑥ Premere il pulsante EXIT per uscire dal menu.

## Impostazione del timer di accensione/ spegnimento

*È possibile impostare il timer per l'accensione e lo spegnimento automatico del televisore all'ora desiderata. Prima di impostare il timer è necessario configurare l'ora corrente.*

①~③ La procedura indicata dal punto 1 al punto 3 è uguale a quella relativa all'impostazione dell'orologio.

④ Selezionare TIMER utilizzando i pulsanti ▲/▼, quindi premere il pulsante ►. Selezionare ON utilizzando i pulsanti ▲/▼.

- Il timer funziona solo quando è impostato su ON.

### Accensione alle 6:10 AM

⑤ Selezionare TEMPO "ON" / TEMPO "OFF" (ora accensione/ora spegnimento) utilizzando il pulsante ▲/▼.

⑥ Selezionare l'ora utilizzando il pulsante ►, quindi impostare l'ora sulle 6 AM utilizzando i pulsanti ▲/▼.



⑦ Selezionare i minuti utilizzando il pulsante ►, quindi impostare i minuti su 10 utilizzando i pulsanti ▲/▼.

⑧ Premere il pulsante ► per terminare la configurazione del timer di accensione.

⑨ Premere il pulsante EXIT per uscire dal menu. Per l'impostazione del timer di accensione/spegnimento, selezionare TEMPO "OFF" invece di TEMPO "ON".

Per l'impostazione del timer di accensione/spegnimento, selezionare TEMPO "OFF" invece di TEMPO "ON".

Italiano

## Selezione del canale e regolazione del volume all'accensione con il timer

*È possibile impostare il canale e il volume utilizzati dal televisore quando verrà acceso per mezzo del timer.*

①~③ La procedura indicata dal punto 1 al punto 3 è uguale a quella relativa all'impostazione dell'orologio.

④ Selezionare N. PROGRAMMA utilizzando i pulsanti ▲/▼ quindi premere il pulsante ►.

⑤ Selezionare il canale che si desidera guardare quando il televisore verrà acceso utilizzando i pulsanti ▲/▼.

⑥ Premere il pulsante ► per terminare la configurazione.

⑦ Selezionare VOLUME utilizzando i pulsanti ▲/▼, quindi premere il pulsante ►.



⑧ Selezionare il livello di volume per il momento dell'accensione del televisore utilizzando i pulsanti ▲/▼.

⑨ Premere il pulsante EXIT per uscire dal menu.

## Impostazione del timer SLEEP

*È possibile impostare lo spegnimento del televisore dopo un determinato numero di minuti.*

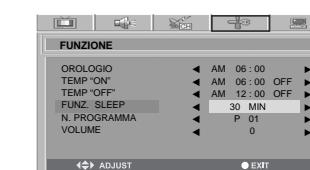
**Quick!** Premere il pulsante SLEEP .

Ogni volta che si preme questo pulsante, la modalità cambia in FUNZIONE SLEEP OFF → FUNZIONE SLEEP 10 → FUNZIONE SLEEP 20 → FUNZIONE SLEEP 30 → FUNZIONE SLEEP 60 → FUNZIONE SLEEP 90 → FUNZIONE SLEEP120 → FUNZIONE SLEEP 180 → FUNZIONE SLEEP OFF seguendo l'ordine specificato.

①~③ La procedura indicata dal punto 1 al punto 3 è uguale a quella relativa all'impostazione dell'orologio.

④ Selezionare FUNZIONE SLEEP utilizzando i pulsanti ▲/▼, quindi premere il pulsante ►.

⑤ Spostare il tempo di spegnimento utilizzando i pulsanti ▲/▼.



⑥ Premere il pulsante ► per terminare la configurazione.

⑦ Premere il pulsante EXIT per uscire dal menu.

## Funzione MELODIA

Se la funzione MELODIA è attivata, all'accensione e allo spegnimento del televisore verrà riprodotta una melodia.

- ➊ Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ➋ Selezionare **FUNZIONE** utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- ➌ Selezionare **MELODIA** utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **▶**.
- ➍ Selezionare **ON** utilizzando i pulsanti **▲▼**. Ogni volta che si preme questo pulsante, la funzione melodia verrà attivata o disattivata.



- ➎ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.

## NR VIDEO

Riduzione dei disturbi video

- ➊ Premere il pulsante **TV.MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- ➋ Selezionare **FUNZIONE** utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- ➌ Selezionare **VIDEO NR** utilizzando il tasto **▲▼**, quindi premere il tasto **▶**.
- ➍ Selezionare la modalità preferita utilizzando il tasto **▲▼**, quindi premere il tasto **◀▶**.
  - È possibile selezionare <ON> - <OFF>



- ➎ Premere il pulsante **EXIT** per uscire dal menu.

## Funzione TTX

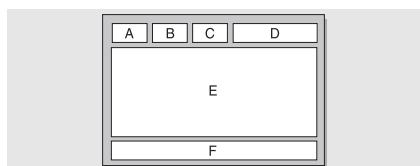
### Funzione televideo

La maggior parte dei canali televisivi fornisce servizi di informazioni scritte via Teletext. Le informazioni fornite includono:

- Orari dei programmi televisivi
- Notiziari e previsioni del tempo
- Risultati sportivi
- Informazioni sul traffico

Le informazioni sono suddivise in pagine numerate (vedere schema).

Parte	SommarioA
A	Numero della pagina selezionata.
B	Identificazione del canale trasmittente.
C	Numero della pagina corrente o indicazioni sulla ricerca.
D	Data e ora.
E	Testo.
F	Informazioni sullo stato. Informazioni su FASTEXT.



## Visualizzazione delle informazioni Teletext

È possibile visualizzare sul televisore le informazioni Teletext in qualunque momento.

Per visualizzare le informazioni Teletext in modo corretto, la ricezione del canale deve essere stabile; altrimenti:

- Potrebbero mancare delle informazioni
  - Alcune pagine potrebbero non essere visualizzate
- ➊ Per selezionare il canale che offre il servizio Teletext premere il tasto **PAGINA GIÙ (▼)** o **PAGINA SU (▲)**.
  - ➋ Premere il tasto **TTX (■)** per attivare la modalità

Teletext.

Risultato: Viene visualizzata la pagina del sommario. È possibile richiamarla in qualsiasi momento premendo il tasto **INDEX (■)**.

- ➌ Per visualizzare contemporaneamente il canale corrente e la pagina Teletext, premere nuovamente il tasto **MIX (■)**.
- ➍ Per uscire dalla visualizzazione Teletext, premere il tasto **CANCEL (■)**.

## Selezione di una pagina mediante il numero

Il numero della pagina può essere immesso direttamente premendo i tasti numerici sul telecomando.

- ➊ Immettere il numero a tre cifre indicato nel sommario premendo i tasti **numerici** corrispondenti. Risultato: Il counter della pagina corrente viene fatto scorrere e la pagina viene visualizzata.
- ➋ Se la pagina selezionata è collegata a diverse pagine secondarie, le pagine secondarie vengono mostrate in sequenza.  
Per fermare il video su una determinata pagina, premere il tasto **HOLD (■)**. Premere nuovamente il tasto **HOLD (■)** per riprendere la sequenza.

### Utilizzo delle diverse opzioni di visualizzazione:

Per visualizzare...	Premere...
Sia le informazioni del Teletext	TTX/MIX (■/■)
sia la trasmissione normale	
Testo nascosto	mostra (■)
(ad esempio risposte ai quiz)	
Lo schermo normale	mostra (■)
	ancora una volta
Una pagina secondaria immettendo il relativo numero a quattro cifre	sottopagina (■)
La pagina successiva	pagina su (■)
La pagina precedente	pagina giù (■)
Lettere con dimensione	dimensioni (■)
doppia nella:	
• Metà superiore dello schermo	• Una volta
• Metà inferiore dello schermo	• Due volte
Schermo normale	• Due volte

## Uso di FLOF per selezionare una pagina

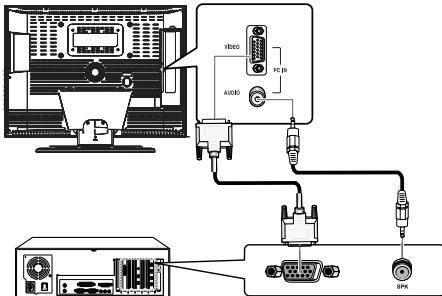
I vari argomenti inclusi nelle pagine del teletext sono codificati a colori e possono essere selezionati premendo i pulsanti colorati sul telecomando.

- ➊ Visualizzare la pagina del sommario Teletext premendo il tasto **MIX (■)**.
- ➋ Premere il tasto colorato corrispondente all'argomento che si desidera selezionare; gli argomenti disponibili sono indicati sulla riga di stato. Risultato: La pagina visualizzata contiene altre informazioni colorate, che possono essere selezionate allo stesso modo.
- ➌ Per visualizzare la pagina precedente o successiva, premere il tasto colorato corrispondente.
- ➍ Per visualizzare la sottopagina, completare i seguenti passaggi:
  - Premere il tasto **SOTTOPAGINA (■)**. Risultato: vengono visualizzate le sottopagine disponibili.
  - Per far scorrere le sottopaginate, premere il pulsante **PAGINA GIÙ (▼)** o **PAGINA SU (▲)**.

Italiano

# Funzione PC

## Collegamento al PC



### Procedure di collegamento

- Collegare la presa di ingresso PC D-SUB del televisore e la presa di uscita del monitor del PC utilizzando il cavo D-SUB.
- Collegare la presa PC AUDIO del televisore e la presa di uscita audio del PC con il cavo audio. (Questa operazione si può eseguire soltanto nel caso in cui il PC sia dotato di una presa di uscita audio.)

### Procedura per visualizzare lo schermo del PC tramite il televisore

- Accendere il PC e controllare che le impostazioni

#### Modalità Standard VESA

Risoluzione	640x480	640x480	640x480	800x600	800x600	800x600	1024x768	1024x768	1280x768
Frequenza verticale	60.0Hz	72.0Hz	75.0Hz	60.0Hz	72.0Hz	75.0Hz	60.0Hz	70.1Hz	60Hz

## Regolazione del PC

- Premere il pulsante **TV. MENU**. Verrà visualizzato il menu OSD.
- Selezionare PC utilizzando i pulsanti **◀▶**, quindi premere il pulsante **▼**.
- La regolazione dello schermo del PC viene effettuata utilizzando il tasto **▲▼**, quindi premendo il tasto **►**.

#### Regolazione della posizione orizzontale

- Selezionare POSIZIONE H utilizzando il pulsante **▲▼**, quindi regolare la posizione orizzontale premendo il pulsante **►**.

#### Regolazione della posizione verticale

- Selezionare POSIZIONE V utilizzando il pulsante **▲▼**, quindi regolare la posizione verticale premendo il pulsante **►**.

#### Regolazione automatica

E' possibile regolare la frequenza e la fase dello schermo del PC automaticamente.

Selezionare REGOLAZIONE AUTO. utilizzando i pulsanti **▲▼**, quindi premere il pulsante **►**. Lo schermo del PC viene regolato automaticamente.

#### Orologio

Se sullo schermo del PC appaiono delle righe verticali, regolare l'orologio.

- Selezionare CLOCK (OROLOGIO) utilizzando il tasto **▲▼**, quindi effettuare la selezione premendo il tasto **►**.

#### Fase

La fase controlla l'immagine sullo schermo.

- Selezionare FASE utilizzando il tasto **▲▼**, quindi effettuare la selezione premendo il tasto **►**.



## Funzione DVD (In base al modello)

## Riproduzione di DVD

Accendere l'alimentazione del televisore e del sistema audio esterno. Verificare che il codice locale del televisore corrisponda a quello del disco (se non corrisponde, la riproduzione del disco non verrà eseguita).

- Premere il pulsante **LINE(■)**.
- Inserire il DVD.
- Inserire il disco nel lettore con il lato etichettato rivolto in alto.
- Riproduzione DVD.

Il DVD verrà riprodotto automaticamente in base

alla modalità di programma corrente.

- Per ARRESTARE LA RIPRODUZIONE, premere il pulsante **STOP**.
- Per ARRESTARE LA RIPRODUZIONE temporaneamente, premere il pulsante **PLAY/PAUSE**.
- Per riprendere la RIPRODUZIONE temporaneamente, premere di nuovo il pulsante **PLAY/PAUSE**.

## Visualizzazione dello stato di riproduzione

Consente di impostare la lingua sui dischi che ne contengono più di una, in base alle istruzioni riportate di seguito.

- Premere il pulsante **DISPLAY**.

### Per la riproduzione DVD

- Vengono visualizzate le opzioni ROOT MENU (MENU PRINCIPALE), TITLE REMAIN (TITOLO RIMANENTE), CHAPTER ELAPSED (CAPITOLO TRASCORSO), CHAPTER REMAIN (CAPITOLO RIMANENTE).
- Premere nuovamente il tasto per visualizzare TITLE REMAIN, i titoli rimanenti del capitolo.
- Premere nuovamente il tasto per visualizzare CHAPTER ELAPSED, il tempo trascorso del capitolo.
- Premere nuovamente il tasto per visualizzare CHAPTER REMAIN, il tempo rimanente del capitolo.
- Premere nuovamente il tasto per uscire dalla schermata

### Per la riproduzione CD

- Viene visualizzato SINGLE ELAPSED, il tempo trascorso della traccia.
- Premere nuovamente il tasto per visualizzare SINGLE REMAIN, il tempo rimanente della traccia.
- Premere nuovamente il tasto per visualizzare TOTAL ELAPSED, il tempo totale trascorso.
- Premere nuovamente il tasto per visualizzare TOTAL REMAIN, il tempo totale rimanente.
- Premere nuovamente il tasto per uscire dalla schermata

## Ricerca di una schermata o di un brano specifico

Le funzioni elencate di seguito consentono di passare velocemente a uno specifico capitolo o brano durante la riproduzione.

#### Ricerca rapida avanti / indietro

Utilizzare questa funzione per riprodurre il contenuto del disco in modalità di ricerca rapida avanti o indietro. Durante la ricerca, l'audio viene escluso (eccetto CD e MP3).

- Premere il pulsante **◀◀** o **▶▶**.
  - Per la riproduzione di DVD, la pressione del pulsante consente l'esecuzione della funzione nell'ordine seguente: X2 → X4 → X8 → X16 → X32 → X64 → normale.
  - Per la riproduzione di VCD, X2 → X4 → X8 → X16 → X32 → normale
  - Per la riproduzione di CD/MP3, X2 → X4 → X8 → normale.

#### Salta avanti / indietro

Utilizzare questa funzione per passare al capitolo successivo o precedente di un DVD o al brano successivo o precedente di un CD/disco MP3.

- Premere il pulsante **◀◀** o **▶▶**.
  - Quando viene premuto il pulsante **◀◀** durante la riproduzione di un DVD o un CD, la riproduzione passa al capitolo o al brano successivo.

• Quando viene premuto il pulsante **▶▶** durante la riproduzione di un DVD o un CD, la riproduzione passa all'inizio del capitolo o del brano corrente e, con un'ulteriore pressione, al capitolo successivo.

#### Ricerca lenta avanti indietro

- Per riprendere la riproduzione normale, premere il pulsante **PLAY/PAUSE**.
- Premere il pulsante **◀◀** o **▶▶**.
  - Per la riproduzione dei dischi, premendo il pulsante viene eseguita la funzione nell'ordine seguente: X1/2 → X1/4 → X1/8 → X1/16 → X1/32 → X1/64 → normale.
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il pulsante **PLAY/PAUSE**.

#### Riproduzione frame per frame

- Premere il pulsante **PLAY/PAUSE**.
- Premere il pulsante **◀◀** o **▶▶**.
  - A ogni pressione del pulsante **▶▶**, la riproduzione avanza di un frame.
  - Ogni volta che viene premuto il pulsante **◀◀**, vengono visualizzati i fotogrammi precedenti, uno alla volta.
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il pulsante **PLAY/PAUSE**.

#### Nota

• Le funzioni Slow e Step indietro non sono supportate dal formato VCD.

Italiano

## Ripetizione di titoli, capitoli (DVD), brani (CD)

### Ripetizione riproduzione

Questa funzione ripete la riproduzione di un titolo, un capitolo o un brano.

#### ① Premere il pulsante REPEAT.

- A ogni pressione del pulsante, la modalità di ripetizione cambia nell'ordine seguente:  
Per la riproduzione DVD, Capitolo → Titolo → Ripeti disattivato.  
Per la riproduzione di CD, Traccia → Disco → Ripeti disattivato.

#### ② Per riprendere la riproduzione normale, premere ripetutamente il pulsante REPEAT finché l'indicatore della modalità di ripetizione non scompare dallo schermo.

### Ripetizione di una sezione specifica

- ① Durante la riproduzione, premere il pulsante **A-B** all'inizio della sezione desiderata.
- ② Premere di nuovo il pulsante **A-B** al termine della sezione. Sullo schermo verrà visualizzato "AB" ed inizierà la ripetizione continua della sezione A-B.
- ③ Per riprendere la riproduzione normale, premere ripetutamente il pulsante **A-B** finché l'indicatore della modalità di ripetizione non scompare dallo schermo.
  - **Ripeti capitolo:** ripete la riproduzione di un capitolo.
  - **Ripeti titolo:** ripete la riproduzione di un titolo.
  - **Ripeti disco:** ripete la riproduzione dell'intero disco.
  - **Ripeti traccia:** ripete la riproduzione di un brano.
  - **Ripeti disattivato:** esce dalla modalità di ripetizione.

## Modifica della lingua dell'audio / dei sottotitoli

Consente di impostare la lingua sui dischi che ne contengono più di una, in base alle istruzioni riportate di seguito.

### Modifica della lingua dell'audio

È possibile cambiare la lingua dell'audio impostando una lingua diversa da quella selezionata nella procedura di configurazione iniziale. L'operazione è possibile solo con dischi contenenti audio in più lingue. Se il disco caricato supporta più lingue, sarà possibile scegliere la lingua dell'audio.

#### ① Premere il pulsante AUDIO.

- Per la riproduzione DVD, la lingua cambia a ogni pressione del pulsante **AUDIO**.
- Per la riproduzione CD, Mono Sinistra → Mono

Destra → Mono-Mix → Stereo.

### Modifica della lingua dei sottotitoli

È possibile cambiare la lingua dei sottotitoli impostando una lingua diversa da quella selezionata nella procedura di configurazione iniziale. L'operazione è possibile solo con dischi contenenti sottotitoli in più lingue.

#### ① Premere il pulsante SUBTITLE.

- ② Premere ripetutamente il pulsante **SUBTITLE** finché non compaiono i sottotitoli nella lingua desiderata.
- ③ Per disattivare i sottotitoli, premere il pulsante **SUBTITLE** finché non viene visualizzato Sottotitoli Disattivati.

## Modifica delle dimensioni e dell'angolatura dello schermo

### Modifica delle dimensioni dello schermo

#### ① Premere il pulsante ZOOM.

- A ogni pressione del pulsante, la modalità di zoom cambia nell'ordine seguente: X1.5 → X2 → X3 → OFF.
- Si viene premuto il pulsante di direzione quando la modalità Zoom è attivata, il punto di zoom si sposta.
- Per riprendere la riproduzione normale, premere ripetutamente il pulsante **ZOOM** finché l'indicatore della modalità di ripetizione non scompare dallo schermo.
- Questa funzione è disponibile solo per la riproduzione di DVD.

### Visione da un'altra angolatura

Alcuni DVD contengono scene girate simultaneamente da più angoli.

#### ① Premere il pulsante ANGLE.

- A ogni pressione successiva del pulsante, l'angolo di visualizzazione mostrato sullo schermo cambia.
- Viene visualizzata l'icona dell' ( ). Se non sono disponibili riprese da angolature diverse, verrà visualizzata l'icona ( ).
- Se sono disponibili riprese da angolature diverse, l'icona dell' ( ) mostra l'angolatura corrente, il numero e il numero di angolature disponibili.
- Questa funzione è disponibile solo per i dischi che contengono scene riprese da angolature diverse.

## Funzione aggiuntiva

### Esclusione del suono

#### ① Premere il pulsante MUTE.

- Premendo il pulsante, la funzione di esclusione dell'audio viene attivata/disattivata. Se con la funzione Mute attiva il suono non è percepibile, disattivarla per ascoltare nuovamente il suono.

### Controlli di base del menu Disco

Alcuni DVD contengono dei menu. Alcuni di questi menu vengono visualizzati automaticamente all'avvio della riproduzione, altri compaiono solo

premendo **MENU** o **Title** sul telecomando.

#### ① Premere il pulsante MENU.

- Il menu contenuto nel disco verrà visualizzato sullo schermo. Il menu disponibile varia in base ai dischi.

#### ② Premere il pulsante TITLE.

- I titoli contenuti nel disco verranno visualizzati sullo schermo. Il menu dei titoli disponibile varia in base ai dischi.

## Programmazione in base a un ordine specifico

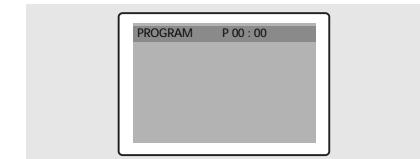
### Riproduzione programmata

Questa funzione consente di riprodurre i titoli, i capitoli e i brani presenti sul disco in un ordine programmato.

#### ① Premere il pulsante PROGRAM.

- Il menu di programmazione viene visualizzato sullo schermo.
- ② Sullo schermo viene visualizzato Select the Track No. (CD).
- ③ Selezionare un altro numero da programmare. È possibile aggiungere fino a 99 programmi. Ripetere il punto 2 fino al termine della programmazione.
- ④ Utilizzare il pulsante **PLAY** per selezionare "Avvia"; la riproduzione inizierà in base alla sequenza programmata.

- ⑤ Per arrestare la riproduzione dei titoli, capitoli e brani programmati, selezionare "Esci" utilizzando il pulsante **EXIT**.



## Impostazione di titoli o capitoli specifici di un DVD

Questa funzione consente di accedere a uno specifico capitolo, traccia o brano del disco.

### Ricerca DIRETTA (VAI A) per DVD in riproduzione programmata

#### ① Premere il pulsante GOTO.

- ② Selezionare la voce utilizzando il pulsante **◀▶**, quindi premere il pulsante **ENTER**.
  - **Capitolo:** premere il numero di capitolo utilizzando i tasti numerici.
  - **Titolo:** premere il numero di traccia utilizzando i tasti numerici.
  - **Ti:** premere il tempo desiderato del titolo utilizzando i tasti numerici.
- ③ Premere il pulsante **ENTER** per confermare.

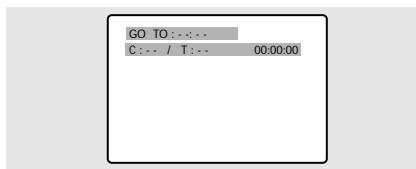


#### Ricerca DIRETTA (VAI A) per CD

- Premere il pulsante **GOTO** e selezionare la voce desiderata.
  - A ogni pressione del pulsante GOTO, la modalità di ripetizione cambia nell'ordine seguente: Disco Vai a - - : - - → Disco Vai a XX:XX
- Immettere il numero utilizzando i tasti numerici.
  - Disco Vai a: premere il numero del tempo desiderato nel disco utilizzando i tasti numerici.
  - Track Vai a: premere il numero del tempo desiderato

del brano utilizzando i tasti numerici.

- Selezionare traccia: premere il numero di traccia utilizzando i tasti numerici.

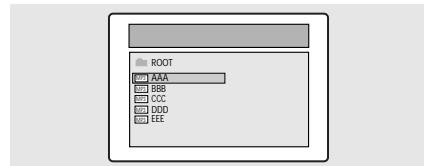


## Riproduzione di dischi MP3

Riproduzione di un disco CD/CD-RW che contiene file MP3.

#### Per riprodurre un file MP3

- Inserire il disco MP3.  
Assicurarsi di introdurre il disco con la parte etichettata rivolta verso l'alto.
- Selezionare la cartella desiderata utilizzando il pulsante **▲▼**.
- Selezionare il file MP3 desiderato utilizzando il pulsante **▲▼**.
- Premere il pulsante **ENTER** per avviare la riproduzione del file.



#### Ripetizione riproduzione

Riproduzione di un disco CD/CD-RW contenente file MP3.

- Premere il pulsante **REPEAT**.
  - A ogni pressione del pulsante **REPEAT**, la modalità di ripetizione cambia nell'ordine seguente: Ripeti traccia → Ripeti cartella → Disattiva ripetizione .

#### Nota

- Il nome del file viene visualizzato solo in lingua inglese.
- Questo lettore è compatibile con lo standard "MPEG-1 Audio Layer 3". Non è compatibile con altri standard quali "MPEG-2 Audio Layer 3", "MPEG-2.5 Audio Layer 3", MP1, MP2, ecc.
- Non riprodurre dischi CD/CD-RW contenenti file in formato diverso da CDA, MP3 e JPEG.
- Con i dischi MP3 la riproduzione programmata non è possibile.
- Durante la scrittura di file MP3 su dischi CD-R/RW, selezionare il formato di scrittura software "ISO9660 level 1".

## Riproduzione dei dischi DIVX (opzione)

Riproduzione di un CD/CD-RW che contiene file DIVX.

**ATTENZIONE:** questo sottotitolo è selezionabile esclusivamente quando il suo nome è identico a quello del titolo.



#### Per riprodurre un file DIVX

- Inserire il disco DIVX.  
Assicurarsi che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'alto.
- Utilizzare il tasto **▲▼** per trovare la cartella desiderata.

#### Note

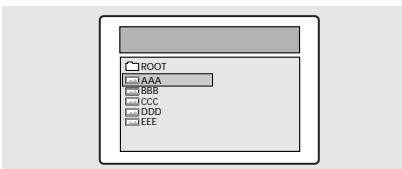
- File AVI utilizzati per dati audio e video: devono essere memorizzati su CD in formato ISO 9660.
- Quando il file non viene visualizzato sullo schermo, premere il tasto **STOP**.
- Durante la riproduzione del disco DivX disk, è possibile riprodurre esclusivamente file con estensione AVI.
- Il formato audio DTS non è supportato.
- Il formato WMA non è supportato.
- Quando si masterizza un file di sottotitolo in un CD-ROM nel computer, assicurarsi di masterizzarlo come file SMI.
- La riproduzione lenta all'indietro non funziona con il formato DivX.
- Formati supportati: VIDEO - DivX3, 11, 4, x, 5, x  
AUDIO - AC3, MP3(80 kbps ~ 320 kbps)

## Riproduzione di Kodak picture CD e file JPEG

#### Per riprodurre Kodak picture CD e file JPEG

All'inserimento di un Kodak Picture CD viene avviata automaticamente una sequenza di diapositive. Quando viene caricato un file JPEG, sullo schermo TV viene visualizzato l'indice del contenuto.

- Inserire il Kodak picture CD o il disco contenente file JPEG.
  - Venne avviata automaticamente una sequenza di diapositive.
  - Premendo il pulsante **■** verrà visualizzata la schermata del menu File.
- Selezionare l'immagine.
  - Selezionare l'immagine desiderata premendo il pulsante **▲▼**.
- Premere il pulsante **ENTER**.
  - L'immagine selezionata viene visualizzata a schermo intero.

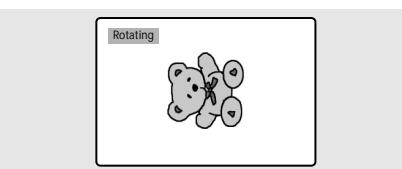


#### Modifica delle dimensioni dello schermo

- Premere il pulsante **ZOOM**.
  - A ogni pressione del pulsante, la modalità di ZOOM cambia nell'ordine seguente: (◀▶) 25% → 50% → 100%(predefinita) → 150% → 200%(▶▶).

#### Rotazione delle immagini

- Premere il pulsante **▲▼** o **◀▶**. Sono disponibili 4 modalità di rotazione dell'immagine:
  - Pulsante **▲**: inverte
  - Pulsante **▼**: specularizza
  - Pulsante **◀**: ruota verso sinistra
  - Pulsante **▶**: ruota verso destra



#### Modifica della modalità di transizione della proiezione di immagini JPEG

- Premere il tasto **ANGLE**.

- Sono disponibili 13 modalità di transizione.
  - Ogni volta che si preme il tasto **ANGLE** durante la riproduzione di immagini JPEG, sullo schermo appaiono 13 diverse modalità di transizione:
    - modalità 1: dall'alto verso il basso, a turno.
    - modalità 2: dal basso verso l'alto, a turno.
    - modalità 3: dall'alto verso il basso e il centro, a turno.
    - modalità 4: dal centro verso l'alto e il basso, a turno.
    - modalità 5: con veneziana verticale
    - modalità 6: da sinistra verso destra, a turno.
    - modalità 7: da destra verso sinistra, a turno.
    - modalità 8: da sinistra e destra verso il centro, a turno.
    - modalità 9: dal centro verso sinistra e destra, a turno.
    - modalità 10: dall'esterno all'interno, a turno.
    - modalità 11: con veneziana orizzontale
    - modalità casuale: la modalità viene scelta casualmente.
    - NONE (nessuna)

Italiano

#### Avvio di una proiezione di immagini con musica

- Ogni volta che si preme il tasto **SUBTITLE** in modalità STOP, è possibile selezionare SLIDE SHOW MODE1 → SLIDE SHOW MODE2 → SLIDE SHOW MODE3 → oppure la disattivazione della proiezione, SLIDE SHOW OFF.

- Avvio della proiezione di immagini in modalità 1**
  - Dopo avere selezionato SLIDE SHOW MODE 1 (DIAPPOSITIVO - MODALITÀ 1), premere il tasto **ENTER** (INVIO). Verrà riprodotta la prima traccia del file MP3, mentre le immagini JPEG cambieranno automaticamente.

- Avvio della proiezione di immagini in modalità 2**
  - Selezionare SLIDE SHOW MODE 2 (DIAPPOSITIVO - MODALITÀ 2) e premere il tasto freccia per selezionare le tracce del file MP3.
    - Premere A-B sul telecomando, quindi premere **ENTER** (INVIO).
    - Verrà riprodotta la traccia del FILE MP3 selezionata, mentre le immagini JPEG cambieranno automaticamente.

- Avvio della proiezione di immagini in modalità 3**
  - Selezionare SLIDE SHOW MODE 3 (DIAPPOSITIVO - MODALITÀ 3), quindi premere il tasto **ENTER** (INVIO). Durante la riproduzione della prima traccia del file MP3, l'immagine JPEG rimane fissa.
    - Quando inizia la riproduzione della seconda traccia del file MP3, viene visualizzata l'immagine JPEG successiva.

#### Arresto della modalità Dispositivo

- Premere il tasto **STOP** per arrestare la riproduzione del file MP3 e la proiezione di immagini.

# Utilizzo del menu Impostazione

Una volta completata la configurazione iniziale sarà possibile utilizzare il lettore con le stesse impostazioni ogni volta che lo si accende. Tali impostazioni vengono denominate dati di IMPOSTAZIONE e possono essere modificate e memorizzate con semplicità tramite il relativo menu. Il menu SETUP (IMPOSTAZIONE) contiene le opzioni GENERAL (GENERALI), LANGUAGE (LINGUA), VIDEO, SPEAKER (ALTOPARLANTE), AUDIO e CUSTOM SETUP (IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA).

## Impostazione lingua

- ① Premere il pulsante IMPOSTA a lettore fermo, quindi premere il pulsante **◀▶** per passare a Language Impostazione.
  - ② Premere il pulsante **▲▼** per passare alla voce desiderata, quindi premere il pulsante **ENTER**.
  - ③ Premere il pulsante **▲▼** per selezionare la lingua desiderata.
- **Audio:** utilizzare il menu della lingua audio per selezionare la lingua desiderata per l'audio.
  - Se nel disco inserito è presente la lingua scelta, la riproduzione dell'audio avverrà in quella lingua.
  - **Sottotitoli:** utilizzare il menu della lingua sottotitoli per selezionare la lingua preferita per i sottotitoli. Se nel disco inserito è presente la lingua scelta, i sottotitoli verranno visualizzati in quella lingua.
  - **Menu Disc:** utilizzare l'opzione Disc Menu per selezionare la lingua desiderata per i menu dei DVD (non la stessa del menu del lettore).



## Impostazione video

Per la selezione del formato di visualizzazione dello schermo TV.

- ① Premere il pulsante IMPOSTA a lettore fermo, quindi premere il pulsante **◀▶** per passare a Video Impostazione.
  - ② Premere il pulsante **▲▼**, quindi premere il pulsante **ENTER**.
  - ③ Premere il pulsante **▲▼** per selezionare la voce desiderata.
- **4:3 / PS:** selezionare questa modalità se si desidera che l'immagine venga visualizzata a schermo intero. I margini di sinistra e di destra potrebbero risultare invisibili.
  - **4:3 / LB:** scegliere questa impostazione per vedere i film nel formato originale. Potrebbero comparire bande nere nella parte superiore e inferiore dello schermo.
  - **16:9 Wide Screen:** scegliere questa impostazione se si desidera vedere il film su schermo ampio.

## MODALITÀ IMMAGINE

- **AUTO:** La modalità immagine viene selezionata automaticamente in base alle informazioni sul disco.
- **FILM:** Viene selezionata la visualizzazione ottimale in modalità Fermo immagine.
- **VIDEO:** Viene selezionata la visualizzazione ottimale in modalità Film immagine.
- **SMART:** Viene utilizzata una combinazione tra le modalità Film e Video.

## Salvaschermo

- È possibile attivare e disattivare la funzione protezione dello schermo.



## IMPOSTAZIONE ALTOPARLANTE

- ① Premere il tasto SETUP (IMPOSTAZIONE) in modalità di arresto, quindi premere il tasto **◀▶** per attivare la modalità di impostazione dell' altoparlante.
  - ② Premere il pulsante **▲▼** per selezionare la voce desiderata. Premere il pulsante **ENTER**.
  - ③ Premere il pulsante **▲▼** per selezionare la voce desiderata.
- **Downmix**
    - **SN/DS:** scegliere questa impostazione per selezionare il suono surround per il diffusore frontale.
    - **Stereo:** scegliere questa impostazione per selezionare l'uscita stereo per il diffusore frontale.



## Impostazione audio

- ① Premere il pulsante IMPOSTAZIONE a lettore fermo, quindi premere il pulsante **◀▶** per passare a Audio Impostazione.
- ② Premere il pulsante **▲▼** per selezionare la voce desiderata. Premere il pulsante **ENTER**.
- ③ Premere il pulsante **▲▼** per selezionare la voce desiderata.

## DIGITAL (DIGITALE)

- **ON:** Impostare questa opzione per disattivare l'uscita audio digitale.
- **OFF:** Impostare questa opzione per attivare l'audio digitale.

## DUAL MONO (MONO DOPPIO)

- **STEREO:** Consente di attivare l'audio stereofonico.
- **LEFT MONO (MONO SINISTRO):** Consente di attivare l'audio stereofonico sul canale sinistro della traccia audio.
- **RIGHT MONO (MONO DESTRO):** Consente di attivare l'audio stereofonico sul canale destro della traccia audio.
- **MIXED MONO (MONO MISTO):** Consente di attivare l'audio stereofonico sui canali sinistro e destro della traccia audio.

## Dynamic (Dinamico)

- Aumenta solo l'uscita audio.  
(4/4, 3/4, 2/4, 1/4, OFF)
- Selezionare OFF per ripristinare il valore predefinito.



## IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA

- ① Premere il tasto SETUP (IMPOSTAZIONE) in modalità di arresto, quindi premere il tasto **◀▶** per attivare la modalità di impostazione personalizzata.
- ② Premere il pulsante **▲▼** per selezionare la voce desiderata. Premere il pulsante **ENTER**.
- ③ Premere il pulsante **▲▼** per selezionare la voce desiderata.

### • Logo

- **MPG Logo (Logo MPG):** Consente di utilizzare la schermata di avvio originale.
- **JPG Logo (Logo JPG):** Consente di utilizzare una schermata di avvio scaricata da CD.

*Se si utilizza DivX (opzione), viene attivato il logo JPG.*

*Se si utilizza DVD (opzione), il logo JPG viene disattivato.*



### • Livello protezione

- Consente di impostare una password e di selezionare un livello di protezione per i DVD non adatti ai bambini.



Italiano

## Impostazione della password

- ① Premere il pulsante IMPOSTAZIONE a lettore fermo, quindi premere il pulsante **◀▶** per passare a Password Impostazione.
- ② Premere il pulsante **▲▼**, quindi premere il pulsante **ENTER**.
- ③ Premere il pulsante **ENTER**.
- ④ Immettere la vecchia password, quindi la nuova password di 4 cifre.
- ⑤ Ripetere la nuova password per conferma, quindi premere il pulsante **ENTER**.



• La password è preimpostata a 0000.

• Predefinito

- Se l'utente seleziona RESET dal menu di Impostazione verranno ripristinate le impostazioni iniziali. I valori delle della funzione Parental e la password non vengono modificati.

## Funzione DivX (In base al modello)

### DivX (opzione)

#### Tabella delle funzionalità DivX

- I file AVI contengono i dati audio e video; devono essere memorizzati sul CD nel formato ISO 9660.
- Quando si riproduce un disco DivX, è possibile eseguire solo i file con estensione AVI.
- Il formato WMV non è supportato.
- Quando si copia un file con sottotitoli sul CD-ROM del PC, assicurarsi di copiarlo come file SMI.
- La riproduzione al rallentatore in senso inverso non è supportata con il formato DivX.

#### VIDEO

- Contenuti DivX 3.11
- Contenuti DivX 4 (basati su profilo semplice MPEG-4)
- Contenuti DivX 5 (profilo semplice MPEG-4, fotogrammi bidirezionali, Qpel e GMC non supportati).

Supporta tutte le risoluzioni fino a un massimo di	720 X 480 @ 30fps 720 X 576 @ 25fps
Macroblöckli al secondo	40500
Velocità bit massima media	4000 kbps
Velocità bit massima di picco durante 3 secondi di riproduzione video	10000 kbps
Dimensione del buffer VBV minima (kbytes)	384k bytes

*Nota.*  
Supporta una velocità bit massima costante di 6Mbps.

#### AUDIO

I dispositivi con certificazione DivX consentono di riprodurre qualsiasi audio MP3 interfoliato con qualsiasi velocità bit, sia CBR sia VBR. L'audio deve essere campionato alle frequenze standard, come 32khz o 44,1khz, e deve essere conforme alle specifiche del formato AVI.

## Riproduzione DivX®VOD

Questo capitolo spiega come riprodurre il formato DivX®VOD.

- In modalità di arresto del disco, premere SETUP (IMPOSTAZIONE).
- Utilizzare **◀▶** per passare in modalità Custom.
- Utilizzare **▲▼** per passare in modalità DivX®VOD, quindi premere ENTER (INVIO).
- Verrà visualizzato il seguente messaggio.

YOUR REGISTRATION  
CODE IS : XXXXXXXX  
TO LEARN MORE  
GO TO WWW.DIVX.COM/VOD

DONE

- Il codice di registrazione è: XXXXXXXX. È indispensabile specificare gli 8 caratteri del codice di registrazione.
- Quando si scaricano file da Internet. Assicurarsi di inserire il codice di registrazione prima di scaricare i file.
- Copiare il file scaricato su CD-R o CD-RW.
- Riprodurre il disco CD-R o CD-RW.
- Verrà visualizzato il seguente messaggio. Il video noleggiato dispone di Xview. La visualizzazione termina quando si interrompe la

riproduzione, si riproduce un altro video oppure si spegne il lettore.

YES

NO

- ⑩ Se si sceglie il tasto YES (SI), il video verrà riprodotto. In caso contrario, verrà visualizzato un elenco di file.

*Note.*

- Quando si tenta di riprodurre un file video con X view. Se appare il messaggio "This rental is expired" (il noleggio è scaduto) il video non verrà riprodotto.
- Se si tenta di riprodurre un disco con data di noleggio scaduta, verrà visualizzato il seguente messaggio: "This rental is expired" (Il noleggio è scaduto).
- Per riprodurre un nuovo disco noleggiato, seguire la procedura dal punto 1.
- Quando si inserisce un codice di registrazione errato. Se il codice di registrazione non è valido, il file non verrà riprodotto. In questo caso, verrà visualizzato questo messaggio: "This video player is not authorized to play this video." (Questo lettore non ha l'autorizzazione necesa per riprodurre questo video.)

Italiano

## Utilizzo del BRACCIO per il montaggio a parete

Questo televisore LCD dispone del rack per il montaggio a parete. Quando si installa il rack per il montaggio a parete sul televisore, assicurarsi di utilizzare il rack per il montaggio a parete dello stesso produttore del televisore LCD.

Per informazioni sull'acquisto del rack per il montaggio a parete, contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il televisore LCD. Per informazioni dettagliate sulla procedura di installazione del rack per il montaggio a parete, fare riferimento al Manuale di installazione del rack per il montaggio a parete.

# Risoluzione dei problemi

Se il televisore presenta dei problemi, provare le soluzioni fornite nel seguente elenco di problemi e soluzioni prima di contattare il centro assistenza. Se nessuna delle soluzioni qui fornite risolve il problema, non cercare di riparare il televisore. Contattare il centro assistenza più vicino.

## • Alcune situazioni che indicano possibili problemi del televisore

Le seguenti situazioni possono verificarsi anche se il televisore non ha problemi. Provare le soluzioni fornite nel seguente elenco prima di contattare il centro assistenza.

Situazione	Possibile problema	Possibile soluzione
L'immagine non viene visualizzata sullo schermo e il LED dell'alimentazione non si accende.	Problema di collegamento all'alimentazione.	Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato al relativo connettore. Premere di nuovo l'interruttore di accensione.
Il televisore è acceso ma l'immagine non appare sullo schermo.	Il livello di luminosità è troppo basso. Il tubo fluorescente è guasto.	Regolare la luminosità e il contrasto in modo che l'immagine venga visualizzata in modo nitido. Il tubo fluorescente di un televisore LCD ha una durata di circa 50.000 ore. Per sostituire il tubo fluorescente, contattare il centro assistenza.
Viene generata un'immagine residua mentre si guarda un'immagine fissa.	Ciò è causato da una caratteristica intrinseca dei pannelli LCD. A seconda del numero di pixel validi, possono esserci pixel scuri o luminosi. Questi rappresentano meno dello 0,005% della somma di tutti i pixel. Non si tratta di un problema.	
Nessuna immagine (schermo nero). Nessun suono.	Discordanza tra la presa del dispositivo esterno e la posizione del selettori di ingresso.	Regolare la posizione del selettori di ingresso.
L'immagine è normale ma non si sente il suono.	Il volume è regolato sullo 0. La funzione di esclusione suono è attiva. Il cavo audio è collegato.	Alzare il livello del volume. Premere di nuovo il pulsante Mute. <a href="#">Controllare il collegamento del cavo audio.</a>
Malfunzionamenti del telecomando.	- La polarità delle batterie inserite nel telecomando non è corretta. - Le batterie inserite nel telecomando sono scariche.	Inserire di nuovo le batterie in modo corretto. Sostituire le batterie.
Si avvertono interferenze durante l'ascolto della radio.	Questo succede quando si utilizza una radio vicino al televisore.	Il rumore si può verificare quando si utilizza una radio vicino al televisore. Tenere una certa distanza tra radio e televisore LCD.
I programmi a colori vengono visualizzati in bianco e nero.	L'intensità del colore è regolata a 0 o quasi a 0.	Regolare l'intensità del colore a 100 o a un valore inferiore.
Immagini duplicate sullo schermo.	Questo può essere causato da segnali di trasmissione riflessi quando nelle vicinanze dell'abitazione vi sono montagne, edifici o alberi.	Controllare se vi sono oggetti elevati, come ad esempio grattacieli, nelle vicinanze della vostra abitazione. Controllare che l'antenna sia orientata in modo corretto.

Situazione	Possibile problema	Possibile soluzione
Immagine disturbata o effetto "neve".	L'orientamento dell'antenna non è adeguato. Il cavo dell'antenna è scollegato.	Controllare che l'antenna sia orientata in modo corretto. Controllare che il cavo dell'antenna sia collegato alla presa ANTENNA sul retro del televisore LCD.
Visualizzazione del messaggio "No input signal"	La connessione del segnale non è corretta.	Controllare che il computer sia acceso. Controllare il collegamento del cavo video. Controllare le specifiche tecniche del segnale di input supportato.
	Il segnale di input non è supportato dal televisore LCD.	Controllare le specifiche tecniche del segnale di input supportato. Controllare le specifiche tecniche del cavo video.
Tremolio dello schermo.		Questo prodotto è stato impostato in fabbrica per la visione di canali televisivi. Il tremolio può verificarsi quando si visualizzano immagini fisse da un PC. Questo non è un problema del prodotto.

Italiano

## Il telecomando non funziona correttamente.

- Le batterie sono state installate secondo le polarità corrette?
- Le batterie sono completamente scariche?
- Il cavo di alimentazione è inserito correttamente o c'è un'interruzione di corrente?
- È presente un'insegna fluorescente o al neon vicino all'unità?

## Avvertenza

Se si rileva un problema, scollegare come prima cosa il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Utilizzare il prodotto in caso di guasto potrebbe causare scosse elettriche o incendi. Non posizionare alcun oggetto vicino alla presa a muro in modo da scollegare facilmente il cavo di alimentazione se necessario.

## Specifiche tecniche

Il design esterno e le specifiche tecniche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso a causa dei continui miglioramenti in termini di prestazioni. Questo prodotto è stato progettato per uso domestico. Questo prodotto non può essere utilizzato in paesi dove il sistema televisivo e la tensione siano diversi.

Il TFT LCD utilizza un pannello composto da sotto-pixel la cui produzione è basata su una sofisticata tecnologia sofisticata. Alcuni pixel potrebbero apparire più brillanti o neri sullo schermo, ma questo non avrà alcun impatto sulle prestazioni del prodotto.

LCD	Dimensioni dello schermo	26" WIDE	32" WIDE	
Pannello	Tipo	TFT LCD matrice colori attiva		
	Colore display	8-bit, 16.7M		
DVD / Loader (Opzionale)	Dischi compatibili (Non inserire dischi da 8cm/3 pollici)	DVD-Video / DVD-R /+R / Super VCD / VCD / CD / CD-R / RW MP3 / WMA / Compatibile file JPEG / Picture CD		
	MPEG4 ASP Video(Opzionale)	Compatibile con i formati Divx 3.11 / 4.x / 5.x		
	Rapporto di visualizzazione	16:9, 4:3 Letter Box, PAN&SCAN		
	Lingua	Audio (9), Sottotitoli (9) (+ altre)		
	Uscite audio	Uscita audio coassiale: Dolby digital, DTS digital Uscita audio analogica: Down Mix 2 CH Stereo, Lt/Rt		
TV / VIDEO	Ricevitore / Canali	VHF: Canale E2 ~ Canale E12 UHF: Canale E21 ~ Canale E69 CATV: Canale S1 ~ Canale S41		
		Sistema di trasmissione televisivo: PAL, SECAM: B/G, D/K, I, L, L'		
	Interfaccia antenna	VHF, UHF : 75 ohm		
	Segnale video	PAL, SECAM, NTSC (3.58/4.43)		
PC	Sincronizzazione	Forizzontale	30 ~ 60KHz	
		Fverticale	56 ~ 75Hz	
	Qualità del colore	16,7 milioni di colori		
	Risoluzione massima	1280 X 768		
	Separazione del segnale	TTL, anodo o catodo		
	Colore display	8 bit, 16,7M		
	Interfaccia	D-sub		
DVI		Solo DVI-D		
Uscita audio		8W x 2	10W x 2	
Consumo energetico		Massimo 140 W	Massimo 160 W	
Consumo energetico in modalità di risparmio energetico		Meno di 3 W		
Tensione in ingresso		AC 100-240V~, 50/60Hz		
Dimensioni	Monitor + supporto	694.4(W) X 597.2(H) X 270(D)	819(W) X 663(H) X 314(D)	
	Solo monitor	694.4(W) X 529(H) X 122(D)	819(W) X 594(H) X 131.5(D)	
PESO		16 Kg	26 Kg	
Accessori		Telecomando, batteria di tipo AAA, manuale di istruzioni, cavo di alimentazione, cavo Scart.		

• Questo apparecchio è conforme alla direttiva EMI per l'uso domestico. Può essere utilizzato in tutte le zone.

## Appendice

### Tabella modalità segnale standard

Il televisore LCD TFT è configurato per supportare le seguenti 11 modalità segnale.

L'utente può registrare fino a 11 modalità. Configurare la modalità di visualizzazione del PC attenendosi alla seguente tabella. Per le procedure di configurazione, consultare l'appendice nel manuale del PC.

Risoluzione	Frequenza verticale (KHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza di clock (MHz)	Polarità (H/V)
MAC, 640 X 480	31.469	59.94	25.175	-/-
VESA, 640 X 480	37.861	72.809	31.5	-/-
VESA, 640 X 480	37.5	75	31.5	-/-
IBM, 720 X 400	31.469	70.087	28.322	-/+
VESA, 800 X 600	37.879	60.317	40	+/+
VESA, 800 X 600	48.077	72.188	50	+/+
VESA, 800 X 600	46.875	75	49.5	+/+
MAC, 832 X 624	49.726	74.551	57.284	-/-
VESA, 1024 X 768	48.363	60.004	65	-/-
VESA, 1024 X 768	56.476	70.069	75	-/-
VESA, 1280 X 768	47.693	59.992	80.125	-/+

### Tabella di configurazione schermo PIP

PIP o DW PRINCIPALE	TV	DVD (opzione)	SCART1 (RGB)	SCART1 (VIDEO1)	SCART2 (VIDEO2)	VIDEO3	S-VIDEO	COMPONENTI (DTV)	DVI	PC
TV	X	O	X	X	X	X	X	O	O(COMP)	X
DVD (opzione)	O	X	X	O	O	O	O	O	X	X
SCART1(RGB)	X	O	X	X	X	X	X	O	O(COMP)	X
SCART1(VIDEO1)	X	O	X	X	X	X	X	O	O(COMP)	X
SCART2(VIDEO2)	X	O	X	X	X	X	X	O	O(COMP)	X
VIDEO3	X	O	X	X	X	X	X	O	O(COMP)	X
S-VIDEO	X	O	X	X	X	X	X	O	O(COMP)	X
COMPONENTI(DTV)	O	O	X	O	O	O	O	X	X	X
DVI	O	O	X	O	O	O	O	O(DTV)	X	X
PC	O	O	X	O	O	O	O	O(DTV)	X	X

Italiano

## Nota

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

